

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30099449  |  |  |   |  |   |  |  |   |  |
|---|--|--|---|--|---|--|--|---|--|
| DE  | EN   | FR   | IT  | NL   | ES  | CZ   | HR   | SI  | HU   |
| Achten Sie darauf, dass scharfe Werkzeuge sicher in der Tasche verstaut sind, um Verletzungen beim Hantieren mit der Tasche oder beim Herausnehmen der Werkzeuge zu vermeiden.  | Make sure that sharp tools are safely stored in the bag to avoid injury when handling the bag or removing the tools.   | Assurez-vous que les outils tranchants sont rangés en toute sécurité dans le sac pour éviter les blessures lors de la manipulation du sac ou du retrait des outils.  | Assicurarsi che gli strumenti affilati siano conservati in modo sicuro nella borsa per evitare lesioni durante la manipolazione della borsa o la rimozione degli strumenti.   | Zorg ervoor dat scherp gereedschap veilig in de tas wordt opgeborgen om letsel te voorkomen bij het hanteren van de tas of het verwijderen van gereedschap.  | Asegúrese de que las herramientas afiladas estén guardadas de forma segura en la bolsa para evitar lesiones al manipular la bolsa o retirar las herramientas.   | Ujistěte se, že ostré nástroje jsou bezpečně uloženy v tašce, aby nedošlo ke zranění při manipulaci s taškou nebo vyjímání nástrojů.   | Provjerite jesu li oštri alati sigurno pohranjeni u vrećici kako biste izbjegli ozljede prilikom rukovanja vrećicom ili uklanjanja alata.  | Provjerite jesu li oštri alati sigurno pohranjeni u vrećici kako biste izbjegli ozljede prilikom rukovanja vrećicom ili uklanjanja alata.   | Győződjön meg arról, hogy az éles szerszámokat biztonságosan tárolja a táskában, hogy elkerülje a sérüléseket a táska kezelése vagy a szerszámok eltávolítása során.   |
| Halten Sie die Werkzeugtasche trocken und sauber, um Korrosion, Schimmelbildung oder Beschädigungen an den Werkzeugen zu verhindern. Vermeiden Sie den Kontakt mit Feuchtigkeit oder verschmutzten Oberflächen.   | Keep the tool bag dry and clean to prevent corrosion, mold, or damage to the tools. Avoid contact with moisture or dirty surfaces.   | Gardez le sac à outils sec et propre pour éviter la corrosion, la croissance de moisissures ou les dommages aux outils. Évitez tout contact avec l'humidité ou les surfaces sales.   | Mantenere la borsa degli attrezzi asciutta e pulita per prevenire corrosione, formazione di muffe o danni agli attrezzi. Evitare il contatto con umidità o superfici sporche.   | Houd de gereedschapstas droog en schoon om corrosie, schimmelgroei of schade aan het gereedschap te voorkomen. Vermijd contact met vocht of vuile oppervlakken.  | Mantenga la bolsa de herramientas seca y limpia para evitar la corrosión, el crecimiento de moho o daños a las herramientas. Evite el contacto con la humedad o superficies sucias.   | Udržujte brašnu na nářadí suchou a čistou, abyste zabránili korozi, růstu plísní nebo poškození nářadí. Zabraňte kontaktu s vlhkostí nebo znečištěným povrchem.  | Držite torbu s alatom suhom i čistom kako biste spriječili koroziju, rast plijesni ili oštećenje alata. Izbjegavajte kontakt s vlagom ili prijavim površinama.   | Držite torbu s alatom suhom i čistom kako biste spriječili koroziju, rast plijesni ili oštećenje alata. Izbjegavajte kontakt s vlagom ili prijavim površinama.  | Tartsa a szerszámtáskát szárazon és tisztán, hogy elkerülje a korróziót, a penészképződést vagy a szerszámok károsodását. Kerülje a nedvességgel vagy szennyezett felülettel való érintkezést.   |
| Lagern Sie die Werkzeugtasche an einem trockenen und gut belüfteten Ort, wenn sie nicht verwendet wird, um eine optimale Lebensdauer der Werkzeuge und der Tasche selbst zu gewährleisten.  | To ensure optimal lifespan of the tools and the bag itself, store the tool bag in a dry and well-ventilated place when not in use.   | Rangez le sac à outils dans un endroit sec et bien aéré lorsqu'il n'est pas utilisé pour garantir une durée de vie optimale des outils et du sac lui-même.   | Conservare la borsa degli attrezzi in un luogo asciutto e ben ventilato quando non viene utilizzata per garantire una durata ottimale degli attrezzi e della borsa stessa.  | Bewaar de gereedschapstas op een droge en goed geventileerde plaats wanneer deze niet in gebruik is, om een optimale levensduur van het gereedschap en de tas zelf te garanderen.  | Guarde la bolsa de herramientas en un lugar seco y bien ventilado cuando no esté en uso para garantizar una vida útil óptima de las herramientas y de la propia bolsa.  | Pokud brašnu na nářadí nepoužíváte, uchovávejte ji na suchém a dobře větraném místě, aby byla zajištěna optimální životnost nářadí i samotné brašny.   | Čuvajte torbu za alat na suhom i dobro prozračenom mjestu kada je ne koristite kako biste osigurali optimalan vijek trajanja alata i same torbe.   | Čuvajte torbu za alat na suhom i dobro prozračenom mjestu kada je ne koristite kako biste osigurali optimalan vijek trajanja alata i same torbe.  | Használaton kívül tárolja a szerszámtáskát száraz és jól szellőző helyen, hogy biztosítsa a szerszámok és magának a táskának az optimális élettartamát.  |
| Haben Sie im Falle eines Unfalls oder einer Verletzung einen Notfallplan und wissen Sie, wie Sie Erste-Hilfe-Materialien oder andere Hilfsmittel aus der Werkzeugtasche verwenden können.   | In case of an accident or injury, have an emergency plan and know how to use first aid supplies or other tools from your tool bag.   | En cas d'accident ou de blessure, ayez un plan d'urgence et sachez comment utiliser les fournitures de premiers secours ou autres fournitures du sac à outils.   | In caso di incidente o infortunio, disporre di un piano di emergenza e sapere come utilizzare le scorte di primo soccorso o altre forniture dalla borsa degli attrezzi.   | In het geval van een ongeval of letsel dient u over een noodplan te beschikken en te weten hoe u EHBO-benodigdheden of andere benodigdheden uit de gereedschapstas moet gebruiken.   | En caso de accidente o lesión, tenga un plan de emergencia y sepa utilizar los suministros de primeros auxilios u otros suministros de la bolsa de herramientas.  | Pro případ nehody nebo zranění mějte nouzový plán a uvědomte si, jak používat pomůcky pro první pomoc nebo jiné zásoby z brašny na nářadí.   | U slučaju nesreće ili ozljede, imajte plan za hitne slučajeve i znajte kako koristiti zalihe prve pomoći ili druge potrepštine iz torbe s alatom.  | U slučaju nesreće ili ozljede, imajte plan za hitne slučajeve i znajte kako koristiti zalihe prve pomoći ili druge potrepštine iz torbe s alatom.   | Baleset vagy sérülés esetén rendelkezzen vészhelyzeti tervvel, és tudja, hogyan kell használni az elsősegélynyújtó készleteket vagy a szerszámos táskából származó egyéb kellékeket.   |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the | Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Robert Bosch Power Tools GmbH  
Max-Lang-Strasse 40-46, 70771 Leinfelden-Echterdingen,  
Germany  
kontakt@bosch.de

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30099449  |   |  |   |   |  |  |   |  |   |
|---|---|--|---|---|--|--|---|--|---|
| DE  | EN  | FR   | IT  | NL  | ES   | CZ   | HR  | SI   | HU  |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.  | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.  | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.  | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.   | Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.   | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.   | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.  | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.   | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.  | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.  |